

SALISCH ¹

Séliš ²

Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut
	'	ʔ		k'w	ᵏʷ		r' ⁵	ɹ'
A	a	a	L	l	ᵈˡ~ᵈˡɟ	S	s	s
C	c	ts		l'	ʔl	Š	š	ʃ
	c'	ts'	Ł	ł	ʔ	T	t	t
Č	č	tʃ	M	m	m		t'	t'
	č'	tʃ'		m'	ʔm		tʃʰ	tʃʰ
E	e	e	N	n	n		ts	t.s
G ³	g	ɣ		n'	ʔn		tš	t.ʃ
	g'	ɣ'	O	o	o	U	u	u
	gw	ɣ ^w	P	p	p	W	w	ʷ~ʌ
	g'w	ɣ ^{w'}		p'	p'		w'	ʔʷ~ʔʌ
H	h	h	Q	q	q~ᵏ	X	x	χ~ᵗ
	hw ³	ᵗ ^w		q'	q'~ᵏ'		xw	χ ^w ~ᵗ ^w
I	i	i		qw	q ^w ~ᵏ ^w	Y	y	j
K	k ⁴	k		q'w	q ^{w'} ~ᵏ ^{w'}		y'	ʔj
	kw	ᵏ ^w	R ⁵	r	ɹ			

¹ andere Bezeichnungen: Salisch i.e.S., Berg-Salisch, Kalispel, Kalispel-Pend-d'Oreille, Kalispel-Spokane-Flathead, Spokane-Kalispel-Bitterroot Salish-Ober-Pend-d'Oreille
² anderer Eigenname: Npoqinišcn-Qlispé-Séliš; einzelne Dialekte: (Kalispel:) Qalispé, Qlispé; (Spokane:) Npoqinišcn

³ siehe unten Anmerkung 3

⁴ nur in Lehnwörtern und fremdsprachigen Eigennamen

⁵ nur im Spokane-Dialekt

Anmerkungen:

- Klassifikation: (Indianersprachen >) Amerindische Sprachen > (Makro-Algonkin-Sprachen > Almosan-Sprachen >) Mosan-Sprachen > Salisch-Sprachen > Binnen-Salisch > Süd-(Binnen-)Salisch > Kalispel-Okanagan.
- Status: Salisch hat keinen offiziellen Status, wird aber teilweise in entsprechenden Gegenden in Schulen unterrichtet.
- Das hier vorgeschlagene Alphabet beruht auf Quelle ① für den Spokane-Dialekt, vermeidet jedoch phonetische Zeichen, die vielfach in den Schriftarten elektronischer Medien nicht wiedergegeben werden können.
- Da die Salisch-Sprache arm im Gebrauch von Vokalen ist, kommt es in starkem Maße zu längeren vokallosen Konsonantenfolgen, sodass zur besseren Aussprache vielfach ein epenthetisches [ə] eingefügt wird.
- Die Wortbetonung, die durch einen etwas höheren Ton zum Ausdruck kommt, wird meist durch einen Akut ˘ über dem Silbenvokal gekennzeichnet.

Quellen:

- ① Wikipédia L'encyclopédie libre; [https://fr.wikipedia.org/wiki/Spokane_\(langue\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Spokane_(langue)); 2016
- ② Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Salish-Spokane-Kalispel_language; 2016
- ③ Wikipedia La enciclopedia libre; https://es.wikipedia.org/wiki/Lenguas_salishanas; 2016
- ④ Wikipédia L'encyclopédie libre; <https://fr.wikipedia.org/wiki/Kalispel>; 2016
- ⑤ Wikipedia Die freie Enzyklopädie; <https://de.wikipedia.org/wiki/Salish-Sprachen>; 2016

- ⑥ Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Bitterroot_Salish; 2016
- ⑦ Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Pend_d'Oreilles; 2016
- ⑧ Wikipedia Die freie Enzyklopädie; [https://de.wikipedia.org/wiki/Flathead_\(Volk\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Flathead_(Volk)); 2016
- ⑨ Ethnologue – Languages of the World; 17th Edition (2014) by M. Paul Lewis, Gary F. Simons, and Charles D. Fennig;
<http://www.ethnologue.com/language/fla>